

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Traktor	Z E T O R	4 9 1 . **)	CH 4921 16
Hersteller	Z E T O R, ZKL, Brno / Tschechoslovakei		
Erkennungsmerkmale	"4911" (ohne Kabine) bzw "4918 (mit Kabine) auf Hersteller-Plakette		
Herstellerplakette	links, unter Armaturenbrett		
Fahrgestellnummer	links, unter Sitz, oben auf HA (ohne Kabine) bzw rechts, seitlich auf Getriebegehäuse (mit Kabine)		
Motorkennzeichen	"4901" vor Motornummer, rechts, hinten oben auf Block		
Hauptimporteur	R A U S S A., 1754 Rosé / FR		
Geprüftes Fahrzeug	1013 (Typ 4918)	Unveränderliche Zeichen im Typencode	4 9 1 .

Fahrgestell	
Anzahl Achsen	2 Anzahl Räder 4
Lenkung	mechanisch
Getriebe	mechanisch nichtsynchronisiert
Anzahl Gänge	2 x 5 Achsantrieb HR, mit Diff.-Sperr
Betriebsbremse	hydraulisch, 1-Kreis, 1B, wirkend auf Hinterräder Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
Hilfsbremse	mechanisch, Aussenband, wirkend auf Hinterräder
Feststellbremse	wie Hilfsbremse
Dauerbremse	-
2-Kreis-Kontrolle	-

Motor	
Marke	ZETOR Typ Z 4901
Bauart	Reihe Takte 4
Treibstoff	D Lage vorn
Kühlung	Wasser Anzahl Zylinder 3
Bohrung	102 Hub 110
Hubraum	2695 Steuer-PS 13,73
Leistungs-PS DIN	33 kW (45 PS) bei U/min 2200
Lärm Nahfeld	99,5 dB/A bei U/min 2250 *
Schalldämpfer	1 Topf, 467 x ø 110
Abgasprüfung	Bacharach 3,0 / BSZ 2,3 (70 %)
Entstörung	-

Karosserie	
Anzahl Türen	2 (mit Kabine) Geschw. Messer -
Sicherheitsgurten	- Rückspiegel 2 (mit Kabine)
Unterlegkeil	- Zugvorrichtung v+h= Stecknagel
Diebstahlsicherung	-
Anzahl Plätze	1 (a.W. 1 zus, Notsitz) M h
Masse	
Länge	innen 3550 aussen 1960
Breite	1800-2200 Achsabstand v h
Höhe ohne/mit Kabine	2300/2400 Doppelachse v h
Ueberhang	s Spurweite v 1270 - 1750
	v 660 h 1360 - 1800
	h 930 Spurkreis l 6900 r 7100

Gewichte		vorn	hinten	total
Leergewicht	770/840	1400/1560	2170/2400	
Nutzlast		ohne / mit Kabine		
Gesamtgewicht	1040	3000	4040	
Fabrikgarantie	6.50 - 16	12.4/11-32		(Varianten +)
Reifengröße	6 / 2,75	6 / 1,7		vgl. Bemerkungen)
Ply / bar	1230	2710		
Tragkraft	30 km/h	30 km/h		
für V max				
Garantierte Anhängelast gebremst				
Garantierte Anhängelast ungebremst				
Garantiertes Gesamtzuggewicht				
Geprüfte Anhängelast				
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller			24,0 km/h	
Höchstgeschwindigkeit gemessen			24,1 km/h	
bei 590 U/min an Zapfwelle bzw 2250 U/min am Motor				

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

21.

Ausrüstung	§)			
Fernlichter	CR	(E)	oder	COBO DGM 7886
Abblendlichter	CR	(E)	oder	COBO DGM 7886
Standlichter	A	(E)		
Schlusslichter	R-S1	(E)		
Bremslichter	R-S1	(E)		
Richtungsblinker	v	1	(E)	s h 2a (E)
Rückstrahler	v			s h 2+2/1(E)
Markierlichter	v			s h
Zusätzliche Lichter				
Kontroll-Nr.-Beleuchtung				
Scheibenwischer	1/ mit Kabine		/w/	ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	1/ Hella 002 952 / el 20011			oder andere gemäss Homologationsblätter
				geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	Z E T O R	491.	**)
Typenscheinnummer	CH	4921	16
Karosserie			
Plätze	total	1 (a.w. 1+1)	vorn
Leergewicht	2170/2400	Treibstoff	D
Nutzlast		Steuer-PS	13,73
Gesamtgewicht		Hubraum	2695

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Geräuschmessung nach BAV : Vorbeifahrt; 24,1 km/h, M5S, 84 dB/A (Mikrofon für Nahfeldwert = 50 cm ab Auspufftopf)
- ** Modelle : 4911 = ohne Kabine bzw 4918 = mit Kabine (Sicherheitskabine)
- + Reifenvarianten hinten : 14.9-28 6PR, Tragkraft 3220 (1,4), Vmax 30 km/h 16.9-28 8PR, Tragkraft 4350 (1,7), Vmax 30 km/h
- § Ausrüstung : Höhe der Standlichter und Blinker hinten technisch bedingt
Bei Ausführung mit Kabine, erforderliche Ausrüstung bei der Einzelabnahme kontrollieren

Eintrag Fahrzeugausweis

- 101 - Plomben, 1/ Vollastanschlag + 1/ Einspritzpumpenhebel
- Bei Breite über 2100 mm sind seitliche Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich